

士嘉堡開展環保綠箱計劃 第二期—二零零三年十月

士嘉堡：進行環保綠箱計劃真是好得很！

從人們所做的大抵可以看到人們心中所想的。

猜猜士嘉堡的居民做什麼？你們超過百分之九十的人都使用綠箱，而且每星期把綠箱推到路旁，供市政府人員收集，這是多麼美好、多麼振奮人心的回應！

明顯地，士嘉堡居民心中思想的，就是綠箱計劃是重要的、是值得推行的。對於你熱衷參與計劃，關心社區和環境，我們謹此致謝。

每一次你把有機物品，例如食物渣滓和玷污了的紙製食物包裝品，與垃圾分開時（詳情請參看第4頁），你可以持肯定的態度，就個人而言，你減少了多倫多住戶運往堆填區的物品。

只要看看這些數字！

- 士嘉堡每戶每星期擺放出來的有機廢物：4 公斤
- 根據到目前為止所收集的廢物數量，預計每年密之根堆填區有機廢物減少的噸數：23,000 噸
- 感謝士嘉堡居民的努力，預計每年減少駛往密之根堆填區的貨車數目：670 輛

讓我們避免使用堆填區

到現在，你應該懂得使用多倫多市政府於去年春天派發給你的綠箱和在廚房使用的米色小箱子，就如籃盒和灰盒一樣。

新的綠箱和米色箱子加入了回收容器的行列，我們更進一步邁向多倫多市政府在二零一零年前取締堆填區的計劃。

多倫多市政府在二零零二年關閉了Keele Valley 堆填區，現時多倫多所有垃圾都是運往美國密之根。雖然當局對堆填區的運作有嚴厲的監管措施和程序，但事實上，使用地球上任何一個地方作為堆填區都是不合情理的。

很多人都不知道，運往堆填區的垃圾中，整整百分之三十是有機物品。綠箱計劃把這些物品從堆填區「移走」，把它們製成有用的堆肥。

這個計劃顯示了，作為文明的人類，我們可以清理我們的垃圾。

綠箱計劃如何運作

1. 你可以用膠袋鋪著綠箱或在廚房使用的小箱子的底部（你無須購買特別的袋子，舊的超級市場購物袋便可以了），不必把兩種箱子者都鋪上膠袋。
2. 不要把任何其他塑膠物品放入容器內，例如膠袋、塑膠麵包袋、塑膠包裝（這些細小的東西會堵塞我們的運作系統。）

3. 把在廚房使用的箱子內的物品（包括墊底的膠袋）放進綠箱內（把膠袋鬆鬆的捆綁，使市政府加工廠的員工可以輕易的把它們拆開。）
4. 在收集綠箱廢物的日子，請在早上七時前把綠箱放在路旁（有關「什麼可以放在綠箱中」和「什麼時候把綠箱擺放出來」的詳情*，請參考綠箱廢物收集時間表，或瀏覽 www.toronto.ca/garbage）。
5. 擺放綠箱出來前，把蓋子栓扣著，並確保墊底的膠袋全部置於綠箱內（否則動物可能會抓著膠袋邊把綠箱推翻）。
6. 請勿把綠箱裝得太滿，市政府的工作人員不會檢拾超過20公斤（44磅）的箱子或廢物袋，把容不下綠箱的廢物放在透明膠袋中，或以15元多買一個綠箱（參看第3頁「在那裡購買新的箱子」部份）。
7. 市政府的工作人員會撿起你置於路旁的綠箱廢物，把它們放在市政府垃圾車內兩個間隔中的其中一個，然後把這些物品運往市政府的 Dufferin Organics Processing Facility。
8. 工作人員會檢查有機物品，取去大型無用的物件，透過一個名為「厭氧分解」（anaerobic digestion）**的生物處理過程，物品會轉化為固體物質，然後再轉化為清潔肥沃的堆肥。
9. 你可以用肥皂和清水清洗箱子，請勿把在室內使用的箱子放進洗碗機內清洗。

* 市政府不會在其他日子派出垃圾車收集錯誤擺放出來的垃圾。

**「厭氧分解」是一個生物過程，在缺氧的情況下，以細菌分解有機物品，並以沼氣的形式製成可重新使用的能量（即甲烷和二氧化碳）。

不要受錯覺影響！

我們聽說居民以為綠箱有機物品和平常的垃圾一樣會被傾倒在垃圾車中的同一個地方，別擔心，從窗戶或門口觀看，可能會看得不清楚，其實市政府的垃圾車設有兩個間隔，每個間隔都是分開的，綠箱物品會放在其中一個地方，垃圾和回收物品則放在另一個不同的地方。

你詢問我們...

以下是市民致電416-338-2010 顧客服務熱線時最常見的問題。

動物（浣熊）會否爬進綠箱內？

綠箱是非常耐用的，它的設計是防止動物破壞的，你可以採取額外的措施，防止動物破壞綠箱：

1. 請勿忘記把綠箱擺放出來前，把蓋子緊緊扣好。
2. 如果你用膠袋鋪著綠箱的底部（這完全是隨意的），把膠袋鬆鬆的綁著（請勿使用扭扎帶），當你將綠箱擺放出來前，確保膠袋完全置於綠箱內，否則動物可能會抓著膠袋邊把綠箱推翻。
3. 如果你把綠箱放在後院，以一條短的橡皮筋從一邊的把手拉過蓋面到另一邊的把手。把綠箱置於路旁前，請把橡皮筋拿走。（長的橡皮筋沒有果效。）
4. 如果可以的話，在早上把綠箱擺放出來，而非之前一天的晚上。

我應否用膠袋鋪著綠箱和在廚房使用的小箱子的底部？

應該—但你不必把兩者都鋪上膠袋，你可以用膠袋（任何合適的袋子也可以）鋪著綠箱或在廚房使用的小箱子的底部（你無須購買特別的袋子，舊的超級市場購物袋便可以了）。
不要把有機廢物散放在綠箱內。以膠袋鋪著其中一個箱子，不但可減少異味，當市政府

工作人員檢拾綠箱時，也可防止廢物散落地上，而且，在冬天的時候，亦也可防止有機廢物在綠箱內凝固。市政府加工廠的工作人員可以把你用以鋪著箱子的膠袋除去，請勿把其他塑膠物品放入綠箱內。請你把膠袋鬆鬆的綁著或扭著（請勿使用扭扎帶！），這樣工作人員便能更輕易的把物品清除。

如果在廢物收集日期前，綠箱已經盛滿了物品或過重，我應怎辦？

市政府的工作人員不會檢拾超過20公斤（44磅）的箱子或廢物袋，你可以使用透明的膠袋盛載容不下的物品（請使用一個大膠袋，而非幾個小膠袋）。我們建議你把非食物的東西放在這個膠袋裏（例如紙尿片、動物廢物），因為這些物品不會吸引動物的注意力。你也可以用15元多購一個在室外使用的綠箱，以4元多購一個在廚房使用的箱子。

在那裡購買新的箱子

Scarborough Transfer Station

1 Transfer Place (Markham Road 以北，在 Nugget Avenue 的左邊)

星期二至星期五：上午6時至下午5時30分

星期六：上午6時半至下午12時30分

如果綠箱破爛了，我應怎樣做？

製造商對容器作出了全面的測試，保證容器可以保持良好狀態五年之久。多倫多市政府進行了額外的測試，包括沖擊試驗，收集廢物的工作人員和人類工程學家亦有參與分析箱子的的工作。如果你的箱子出現裂縫或破爛了，請把它交到 Scarborough Transfer Station（參看上述「在那裡購買新的綠箱」部份），有關詳情，請致電416-338-2010 顧客服務部（我們鼓勵居民以黑色箱頭筆把地址寫在綠箱上。）

你可以在網頁 www.toronto.ca/greenbin 中看到更多有關的問題和答案，參看「常見問題」部份。

好消息！你的藍盒和灰盒現正收集相同的物品

以往多倫多市政府把灰盒的回收物品運往一間加工廠，藍盒的回收物品運往另一間加工廠，新的科技使這個過程得以現代化，在八月開始，市政府會把士嘉堡區藍盒和灰盒的回收物品運往同一個地區，這是全新的設施，可以把兩類不同的物品分開加工。

從整體城市的角度而言，這可能減少運載回收物品的貨車數目，繼而節省回收費用，減少汽車流量和空氣污染的情況。這個新的系統亦可解釋為什麼現時收集垃圾的工作人員把士嘉堡區藍盒和灰盒的回收物品放在垃圾車的同一段內。

居民須否作出任何改變？不須，真的不須。你可以繼續使用回收盒，像現時一樣，你可以把藍盒和灰盒的物品放在一個盒子內。額外獎勵：如果在收集廢物的日子，你的回收物品不是很多，你只須把一個回收盒放在路旁便可以了（任何顏色都可以—你自己選擇吧！）

我們是否仍然需要使用藍盒和灰盒？可能不。當回收盒破舊需要更換時，我們可能會制訂一個使用一個回收盒的計劃，有關詳情，請繼續留意我們的消息。

什麼可以（不可以）放在綠箱中

可以放在綠箱中 ...

水果、蔬菜渣滓
 肉類、有殼的水生動物、魚產品
 意大利麵食、麵包、穀類食品
 奶類食品、蛋殼
 咖啡渣、過濾紙、茶包
 骯髒的抹布紙、廁紙、面紙
 玷污了的紙製食物包裝用品：快餐紙製包裝品、雪糕盒、鬆餅紙、麵粉和砂糖袋
 紙製咖啡杯、紙碟
 糖果、曲奇、蛋糕
 烘烤材料、草藥、香料
 室內盆栽植物，包括泥土
 紙尿片、衛生用品
 動物廢物、墊褥草（例如鳥/倉鼠籠的墊褥草）、貓的排泄物
 寵物食物

在綠箱計劃下，當局採用「厭氧分解」生物過程，在缺氧的情況下，把有機物品分解，轉化為堆肥，所以在這個計劃下，當局收集你不能在家製成堆肥的有機物品。

請不要把以下的物品放在綠箱中（它們不能分解，所以不能製成堆肥）：

塑膠包裝用品、塑膠袋、塑膠麵包袋
 塑膠物品，例如食物容器（如乳酪或植物牛油盒）、塑膠餐具
 盛載牛奶的膠袋
 發泡膠用品、肉類盤子的墊片
 鋁紙
 蠟紙
 人造花
 皮革、紡織品、衣服
 小地氈、地氈
 煙蒂、香煙
 （酒瓶等）瓶塞
 口香糖
 耳朵清潔用品、棉花球、化妝棉
 嬰兒濕紙巾
 用完即棄的拖把紙
 乾衣機纖維屑、衣物柔順紙
 吸塵袋和吸塵袋的塵垢
 羽毛
 頭髮、動物毛
 火爐和燒烤的灰燼
 木製品、木屑（不包括動物的墊褥草）

不要忘記：在萬聖節後，你可以把你的南瓜放在綠箱裡面，或綠箱上，或綠箱旁，供市政府人員收集。

問題？需要更多資料？

如果你對綠箱計劃有任何疑問，請致電416-338-2010 顧客服務部或瀏覽網址
www.toronto.ca/greenbin。